

國立東華大學自然資源與環境學系博士班學生修業要點

104.01.12 103學年度第1學期第2次院務會議修正通過
104.04.01 103學年度第2學期第1次教務會議修正通過
105.01.04 104學年度第1學期第2次院務會議修正通過
106.12.27 106學年度第1學期第2次教務會議修正通過
107.12.25 107學年度第1學期第3次院務會議修正通過
108.03.13 107學年度第2學期第1次教務會議修正通過
108.12.17 108學年度第1學期第4次院務會議修正通過
109.06.08 108學年度第2學期第3次院務會議修正通過

一、國立東華大學自然資源與環境學系博士班(以下簡稱本博士班)為規範博士班研究生修業事項，依據本校學位授予作業規章及相關規定，特訂定本修業要點。

1. The Department of Natural Resources and Environmental Studies (NRES, hereafter), National Dong Hwa University herein specifies academic regulations for its doctoral program (the doctoral program, hereafter), in accordance with the regulations and relevant guidelines for the award of a degree from this university. Academic regulations listed below concerns all doctoral students in NRES.

二、入學資格：

2. Enrollment:

(一) 公立或立案之私立大學或獨立學院或經教育部認可之外國大學各學系畢業具有碩士學位，或應屆畢業或具有同等學歷之資格，經本校博士班研究生入學考試通過者，得進入本博士班修讀博士學位。

2.1 Students holding a master degree from a local or foreign university or college or holding a master-equivalent diploma recognized by the Ministry of Education, R.O.C., and passing the entrance examination of the doctoral program may enroll in the doctoral program.

(二) 符合教育部訂定之「外國學生來華留學辦法」、「外國學生來台就學辦法」，及「國立東華大學外國學生入學辦法」修讀博士學位者，得進入本博士班修讀博士學位。

2.2 Foreign students meeting requirements of the “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan”, “International Students Undertaking Studies in Taiwan” by the Ministry of Education, R.O.C., and “Admission Guidelines for Foreign Students” by National Dong Hwa University may enroll in the doctoral program.

(三) 符合「國立東華大學學生選修讀博士學位作業規定」資格者。

2.3 Students from National Dong Hwa University fulfilling the “Regulations for National Dong Hwa University Students Pursuing a Doctoral Degree (SOP-AA-01-13)” may enroll in the doctoral program.

(四) 新生因重病、懷孕、生產、哺育三歲以下幼兒或接獲兵役單位征集令，不能按時入學者經檢具有關證明於註冊前申述理由，向本校申請保留入學資格並獲准者，得延後進入本博士班修讀博士學位。

2.4 New students with serious illness, pregnancy, maternity leave, caring for a child under 3 years old, or in receipt of a draft order for military service may file an application to postpone enrollment in the doctoral program. Before the registration deadline for the first semester of initial enrollment, relevant documents should be submitted to retain enrollment qualifications during postponement.

三、修業年限：至少4學期、至多14學期。

3. Years of enrollment:

Students should be enrolled in the doctoral program for at least four academic semesters but no more than fourteen academic semesters before receiving the doctor’s degree.

四、修業規定：

本博士班研究生需修畢最低畢業學分，通過資格考試及學位考試，始取得畢業資格。通過

資格考試者稱為博士候選人。修課規定：

4. Academic guidelines:

Students in the doctoral program must complete the minimum number of credit hours required and pass candidacy and dissertation examinations prior to graduation. Students passing candidacy examinations are referred to as "Ph.D. candidates."

(一) 本博士班最低畢業學分數詳如課程規劃表。

4.1 The NRES Ph.D. program requires students to complete the minimum credit hours mentioned in "Courses Requirements" before obtaining the degree of Doctor of Philosophy (Ph.D.).

(二) 修習本校或校外研究所相關課程及格(修習成績應至少達 70 分以上)且未計入其他學位畢業學分數者,經論文及課業指導委員會同意,得申請抵免學分,申請一次為限。

4.2 Students may apply credit exemption from courses taken within or outside the university (course grades must be above 70), and are not count as credits for graduation from other degrees. The dissertation advisory committee should approve courses for credit exemption. Students may only apply for credit exemption once.

(三) 碩士生逕行修讀博士學位之前修習博士班課程之學分,得包含在博士班之畢業學分數。

4.3 Students enrolled in the NRES master program may decide to pursue a Ph.D. degree without first obtaining a master degree. In this case, doctoral level credits earned prior to enrolling in the doctoral program may be included in credit hours required for graduation.

(四) 逕行修讀博士學位之碩士生如放棄繼續攻讀者,其於博士班修讀之課程,可列為碩士班畢業學分數之抵免,惟須符合當年碩士班課程規劃之相關規定。

4.4 Ph.D. students who wish to discontinue their doctoral studies may request a master degree if all course credits earned during the doctoral program fulfill requirements of the NRES masters program.

五、論文指導：

5. Dissertation advising:

(一) 本博士班研究生應於入學第1學期結束前,選定論文指導教授,並繳交由師生雙方簽署之論文指導同意書。如有需要,可增選所內或所外相關教師1至2人擔任共同指導教授。

5.1 Students in the doctoral program must identify a dissertation advisor before the end of the first semester after enrollment. Students should submit the consent form with advisor's signature to the committee of academic affairs of NRES. Students may add one or two professors from the University as co-advisors.

(二) 本博士班研究生必須在入學第1學年結束前,與指導教授商議邀集相關教授,組成5人之論文及課業指導委員會。

5.2 With the assistance of their dissertation advisors, students in the doctoral program must propose an advisory committee consisting of five members to oversee student course work and dissertation research. The advisory committee should be formed by the end of the first academic year from matriculation.

(三) 本博士班研究生如欲更換論文指導教授,或是加選(更換)共同指導教授時,須繳交論文指導教授變更同意書。該同意書須經原指導教授、新指導教授及系主任簽署同意。

5.3 Students may petition the committee of academic affairs of NRES to change dissertation advisor or add or change co-advisors. This petition must include signatures of original dissertation advisor, new dissertation advisor, and head 4 of the department.

(四) 論文及課業指導委員會之功能如下：

5.4 The functions of the advisory committee are to:

1. 協助擬定修業期間應修習之課程科目;委員會得視需要要求本博士班研究生補修特定之基礎課程。

- 5.4.1 Advise student on subjects and courses to take, thus ensuring students have breadth of knowledge in relevant areas and to fill gaps in basic knowledge.
- 2. 審定選修學分中可列入畢業學分者。
- 5.4.2 Determine elective courses to be included for graduation credit.
- 3. 決定博士學位候選人資格考試之專業學科考試科目，審查博士論文研究計畫書。
- 5.4.3 Determine specific subjects and formats of the Ph.D. candidacy (qualifying) examinations and to examine and approve research proposals for doctoral dissertation.
- 4. 建議博士候選人學位考試委員人選。
- 5.4.4 Propose committee members for each Ph.D. candidate's Ph.D. dissertation (comprehensive) examination.

六、資格考試：

本博士班研究生在提出學位考試前，必須通過博士學位候選人之資格考試。資格考試之相關規定如下：

6. Ph.D. candidacy examinations:

Students in the doctoral program must pass the Ph.D. candidacy examinations before taking Ph.D. dissertation examinations.

(一) 資格考試分為專業學科考試與博士論文研究計畫書審查兩部分。

6.1 Ph.D. candidacy examinations include examinations on specific subjects and an oral examination focusing on the dissertation proposal.

(二) 專業學科考試之科目及命題與評分的考試委員，由論文及課業指導委員會建議，指導教授召集，聘請校內、外之助理教授(或相當職級者)以上之專業人士擔任。

6.2 Examinations on specific subjects are prepared by members of the examination committee which is appointed based on suggestions from the advisory committee. The examination committee is appointed by the dissertation advisor and consists of professors (or persons with particular expertise) from within or outside of the university.

(三) 專業學科考試每學期得辦理1次，申請時間為每學期結束前2週，考試日期為每學期開學後2週內，不及格者得申請重考1次。

6.3 Examinations on specific subjects are held once each semester. Students taking examinations on specific subjects should submit a petition two weeks before the end of a semester. The exam shall take place during the first two weeks of the following semester. Students failing the first exam may re-take the examination one more time.

(四) 本博士班研究生需在修業8學期內完成專業學科考試，取得及格成績。但有特殊情況，經指導教授同意送環境學院課程規劃委員會會議通過，得再延長2學期。

6.4 Students in the doctoral program are required to pass examinations on specific subjects before completion of the eighth academic semester from first enrollment. Students with special circumstances may receive an extension of two academic semesters upon approval of dissertation advisor and the Council of Academic Affairs of the College of Environmental Studies.

(五) 轉換指導教授者，完成專業學科考試之期限得延長2學期。

6.5 Students changing dissertation advisors may receive an extension of two academic semesters before their examinations on specific subjects.

(六) 本博士班研究生應於通過專業學科考試後4學期內提出博士論文研究計畫書，由論文及課業指導委員會負責審查。審查採口試方式進行，不及格者可申請重考1次。

6.6 Oral examination of the dissertation proposal should be held within four academic semesters of passing the examinations on specific subjects. During the oral exam, the advisory committee shall evaluate the dissertation proposal and determine whether the student may advance to doctoral candidacy. Students failing the oral exam may re-take it one more time.

(七) 未能在規定期限內完成資格考試者，應令退學。

6.7 Students unable to pass Ph.D. candidacy examinations within the deadlines shall be withdrawn from the program.

(八) 逕行修讀博士學位之研究生，未通過博士學位候選人資格考，經系、院課程規劃委員會審查通過，經校長核定，得再回原碩士班就讀。

6.8 Students enrolled in the doctoral program but failing pass Ph.D. candidacy examinations may continue studies in the master program depending, upon evaluation of the committee of academic affairs of NRES, and approval of the president of the university.

七、學位考試：

7. Ph.D. dissertation examination:

(一) 本博士班博士候選人之學位考試，以口試行之。合乎下列各項之所有規定者，得提出學位考試申請：

7.1 Ph.D. dissertation examination should take the form of oral defense (dissertation defense, hereafter). Students having completed the following requirements may schedule their Ph.D. dissertation defense.

1. 在學時間達規定之最低修業年限。

7.1.1 Duration of total enrollment has met the minimum number of required years.

2. 修畢規定之科目與學分，提出學位考試申請之當學期所修習之科目與學分得併入計算。

7.1.2 Required courses are obtained and the minimum credit hours are met. Courses taken in the same semester as the dissertation defense may be included to meet the minimum credit hours requirement.

3. 通過資格考試。

7.1.3 Students must pass the Ph.D. candidacy examinations.

4. 檢附通過「學術研究倫理課程」之成績證明。

7.1.4 The application is not complete until the NRES office receives a certificate of research ethics education or transcripts from approved ethics-related courses.

(二) 本博士班學位考試委員會置委員5至7人，校外委員至少佔1/3，由論文及課業指導委員會建議，就校內外學者專家中對研究生所提論文學科有專門研究，並具備下列資格之一者，提出建議名單，系主任提請校長遴聘之。博士班候選人之配偶或三等親內之血親、姻親，不得擔任其博士學位考試委員。

7.2 The Examination Committee for Ph.D. dissertation defense shall consist of five to seven examiners, with at least one-third from off-campus. The advisory committee shall recommend examiners who are experts in the student's field of research. The student's spouse, blood and married relatives within three degrees of relationship may not serve in any capacity on the Examining Committee. Examiners shall be nominated by the head of the department and appointed by the president of the university. Qualified examiners should meet one of the following requirements:

1. 現任或曾任教授、副教授。

7.2.1 Full professor or associate professor in a university.

2. 中央研究院院士、現任或曾任中央研究院研究員、副研究員。

7.2.2 Member of the Academia Sinica, full research scientist or associate research scientist of the Academia Sinica.

3. 獲有博士學位，且在學術上著有成就。

7.2.3 Professional holding a doctorate degree and having distinct accomplishments in the field of study.

4. 研究領域屬於稀少性或特殊性學科，且在學術或專業上著有成就。

7.2.4 Professional with distinct accomplishments in a special field of study.

前項3. 4.資格之認定基準，由系主任及院長認定之。

Approval of examiners meeting requirements 7.2.3 or 7.2.4 should be decided by the dean of Environmental Studies and the chairperson of NRES.

(三) 本博士班學位考試之進行，依下列規定辦理：

7.3 A Ph.D. dissertation defense in this doctoral program shall follow the rules and format below:

1. 學位考試以公開舉行為原則，須於事前公佈考試時間、地點及論文題目。
- 7.3.1 The Ph.D. dissertation defense shall be held in public; the time, location, and the dissertation topic shall be announced prior to the defense.
2. 學位考試委員應親自出席學位考試，不得委託他人為代表，博士學位考試委員會至少應有委員5人出席，方得舉行。
- 7.3.2 Examiners on the Examination Committee must be present in person and shall not be replaced by another person. At least five examiners must attend the Ph.D. dissertation defense.
3. 學位考試委員會由委員互推1人為召集人；但指導教授不得擔任召集人。
- 7.3.3 Examination Committee members should elect a chair through mutual consent because the student's advisor may not serve as chair.
4. 學位考試成績，以70分為及格，100為滿分，評定以1次為限，並以出席委員評定分數平均決定之，但博士學位考試有1/2以上出席委員評定不及格者，以不及格論，不予平均。
- 7.3.4 The score for the Ph.D. dissertation defense is determined by averaging scores from examiners attending the defense, but if more than half of the examiners give a score < 70 points, the student will fail. An average score of a least 70 points is required to pass the examination. Maximum possible score is 100 points.
5. 論文有抄襲或舞弊情事，經學位考試委員會審查確定者，以不及格論，並送本校學生獎懲委員會議處。
- 7.3.5 If the dissertation contains any instance of plagiarism or unethical conduct, the Examination Committee shall evaluate and confirm this. The student shall receive a non-passing grade, and shall be sent to the disciplinary committee of the university.
- (四) 學位考試不及格者，得於次學期或次學年申請重考，重考以1次為限，重考不及格者，即令退學。
- 7.4 Students failing the Ph.D. dissertation defense may apply to retake the Ph.D. dissertation defense the following academic semester or following academic year. Students failing the second time will be dismissed from the program.

八、畢業資格：於修業年限內符合修業規定完成資格考試與學位考試。

8. Graduation requirements:

Students having passed the Ph.D. candidacy examination and Ph.D. dissertation defense and having completed all following degree requirements within the graduation time period may apply for Ph.D. degree.

(一) 取得下列任一種英文能力證明：

8.1 Obtained any one of the following certificates of English ability:

1. 通過全民英文能力分級檢定中高級初試(或參照附件表1所列同等級之英語認定標準)。
- 8.1.1 Pass the "Intermediate-Advanced level" in the General English Proficiency Test or equivalent. (Table 1 lists equivalent tests of English proficiency.)
2. 修習經本系認定之本校相關英文課程，且至少6學分成績達A-以上。相關英文課程如附件表二，如有變更由課程規劃委員會於每學年初公佈之。
- 8.1.2 Receiving a grade greater or equal to A-in each of at least six credit hours of English courses offered by NDHU and recognized by the committee of academic affairs of NRES. Acceptable English courses are listed in Table 2 and are determined by the committee of academic affairs of NRES and announced at the beginning of each academic year.
3. 曾於英語系國家取得學士(以上)學位者。
- 8.1.3 Receipt of a certificate for a bachelor (or higher) degree from an English speaking country.

(二) 以第1作者或通訊作者至少發表1篇論文在SCI、SCIE、SSCI、A&HCI、TSSCI或EI期刊上(含已被接受)；前述論文需與博士研究領域相關，且經論文及課業指導委員會審查合格。

8.2 Published (or accepted for publication) at least one paper as first or corresponding author in a SCI, SCIE, SSCI, A&HCI, TSSCI, EI Journal. These publications should be in the fields relevant to the Ph.D. dissertation research and approved by the student's advisory committee.

1. 貢獻等於第一作者或多位通訊作者：均應除以第一作者加貢獻等於第一作者人數、或多位通訊作者人數後，始為計入博士畢業發表論文篇數計算。

8.2.1 Contribution equivalent with the first author or multiple corresponding authors:

The number of publication is calculated by dividing the first author plus the number of authors with equivalent contribution, or the number of corresponding authors.

2. 前述計算後之篇數總和須大於等於1篇。

8.2.2 The sum of the number of publications above must be greater than or equal to 1.

3. 發表在重大期刊且期刊評比為各領域前10%，得以計為1篇之博士畢業發表論文篇數。

8.2.3 If the ranking of the journal is within the top 10% of its research field, the published paper can be counted as 1 paper.

九、本校對已授予之博士學位，如發現論文有抄襲或舞弊情事，經調查屬實者，則撤銷其學位，追繳其已發之學位證書。

9. Substantiation of any instance of plagiarism or fraud in the submitted dissertation will result in revoking the degree and reclaiming the diploma.

十、本博士班研究生各項考試成績之計算，以B-為最低及格標準。

10. For all Ph.D. students, the minimum passing grade for each course is B-.

十一、本博士班研究生修讀權益相關之爭議，交由本博士班申訴委員會處理。辦法另訂之。

11. Disputes regarding student rights shall be handled by a special committee of NRES. Procedures are not subscribed herein.

十二、本要點經系務會議、院務會議通過，並送教務會議審議通過後公告實施，修正時亦同。其他未盡之事宜，悉依學校相關規定辦理。

12. The student academic regulations are in effect upon approval by the Council of College Affairs of the College of Environmental Studies and review by the Council for Academic Affairs of National Dong Hwa University. Any matters regarding doctorate degrees not listed herein shall be implemented in accordance with relevant regulations of the university.

國立東華大學自然資源與環境學系博士班學生修業要點-附件

表1：國立東華大學自然資源與環境學系各類英語檢定測驗成績對照參考表

	全民英檢 GEPT 中高級初試
多益測驗 TOEIC	700 分
托福網路測驗 TOEFL iBT	68 分
托福紙筆測驗 TOEFL PBT/ITP	520 分
劍橋雅思國際英語檢測 IELTS	5.5
大學校院英語能力測驗 CSEPT	第二級 240 分
外語能力測驗 FLPT	195 分，口試 S-2
劍橋博思職場英語檢測 BULATS	60 分，ALTE Level 3 通過
劍橋主流英語認證 Cambridge Main Suite	FCE 通過

表2：國立東華大學自然資源與環境學系博士班可修習英文課程清單

開課單位	課名	學分	備註
共同教育委員會-語言中心	英語溝通二級	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英語溝通三級	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英文閱讀與寫作二級	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英文閱讀與寫作三級	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英語會話高級班(一)	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英語會話高級班(二)	2	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英語聽講高級班(一)	1	英文必修
共同教育委員會-語言中心	英語聽講高級班(二)	1	英文必修
共同教育委員會-語言中心	新聞英語	3	英文選修
共同教育委員會-語言中心	專業英文寫作	2	英文選修
共同教育委員會-語言中心	科技英文	2	英文選修
共同教育委員會-語言中心	文法與修辭	2	英文選修
共同教育委員會-語言中心	進階英文字彙	2	英文選修
共同教育委員會-語言中心	英語線上學習三級	2	英文選修
共同教育委員會-語言中心	職場英語	3	英文選修
共同教育委員會-語言中心	翻譯與習作	3	英文選修

國立東華大學自然資源與環境學系
 研究生（博士班）考試委員資格認定標準表
Approval of Examiners for Ph.D. Students, NRES

學號 (Student ID.)	姓名 (Name)	論文題目 (Thesis/Dissertation Title)	申請日期 (Application Date)
			年 月 日 Year month date
<p>博士學位考試委員由論文及課業指導委員會建議，就校內外學者專家中對研究生所提論文學科有專門研究，並具備下列資格之一者</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 現任或曾任教授、副教授。 2. 中央研究院士、現任或曾任中央研究院研究員、副研究員。 3. 獲有博士學位，且在學術上著有成就。 4. 研究領域屬於稀少性或特殊性學科，且在學術上或專業上著有成就。 <p>前項第3條至第4條之提聘資格認定標準，由系主任及院長認定之。</p> <p>The advisory committee shall recommend examiners expert in the student's field of research. Qualified examiners should meet one of the following requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Professor or associate professor in a university, 2. Member of the Academia Sinica or full research scientist of the Academia Sinica, 3. Current or former associate professor or associate research scientist of the Academia Sinica with distinct accomplishments in the field of study, 4. Professional holding a doctorate degree and having distinct accomplishments in the field of study, 5. Professional with distinct accomplishments in a special field of study. <p>Approval of examiners meeting requirements 4, or 5 should be decided by the dean of Environmental Studies and the chairperson of NRES.</p>			
博士班提聘對象(學生填寫) Qualified examiners (completed by student)		資格認定(委員填寫) Approval of examiners (completed by committee)	
姓名 Name	職稱 Position	服務單位 Unit	學歷 Education
			符合第三至第四條規定 Qualifying Requirement (or none applicable)
指導教授Advisor		系主任Chairperson	院長Dean
備註欄(其他意見說明) : (Remarks):			